

TITOLO

Editoria scientifica: strumenti e metodi (2)

ORE

15

DOCENTE

Ha dato la disponibilità a tenere il corso: Luigi Civalleri

BREVE BIO

Laureato in matematica, ha presto spostato i suoi interessi verso la divulgazione scientifica. Ha lavorato in alcune importanti case editrici italiane; oggi è traduttore, editor e consulente freelance nel settore editoriale. Tra i libri da lui tradotti: *Armi, acciaio e malattie*, di Jared Diamond; *L'universo elegante*, di Brian Greene; *Il dilemma dell'onnivoro*, di Michael Pollan; *Il cucchiaino scomparso*, di Sam Kean; *Spillover*, di David Quammen. Parallelamente all'attività editoriale, ha organizzato numerosi eventi scientifici e mostre, ed è impegnato nella formazione. Fa parte del corpo docente del Master dal 2002.

DESCRIZIONE DEL CORSO

Il corso è la prosecuzione di Editoria scientifica: strumenti e metodi (1), le cui conoscenze si danno per acquisite.

Si approfondiranno le tecniche di redazione e scrittura tecnica, con esercitazioni mirate, e si tratteranno tre ambiti specialistici:

- l'editoria scolastica;
- l'editoria per bambini e ragazzi;
- il libro elettronico, il libro nella rete e sui social.

PROGRAMMA DELLE LEZIONI

Esercizi avanzati di redazione: l'editing di alto livello del testo.

Revisione e redazione di testi tradotti.

Come si confeziona una proposta editoriale.

L'editoria scolastica, con intervento di esponenti di primarie case editrici del settore.

L'editoria per bambini e ragazzi, con intervento di esperti.

Il libro elettronico, con intervento di esperti.

ESERCITAZIONI PREVISTE (specificare se in aula / a casa e quali)

Esercitazioni sia in classe sia a casa: editing di testi complessi e traduzioni, scrittura di schede editoriali, produzione di materiali specifici per i libri scolastici.

STRUMENTI & MATERIALI DIDATTICI

Lezioni frontali, con intervento di esperti esterni.

Si esamineranno e lavoreranno materiali provenienti da reali esperienze professionali.

BIBLIOGRAFIA / SITOGRAFIA / ALTRI MATERIALI

Si rimanda al corso Editoria scientifica: strumenti e metodi (1)